

Arques-la-Bataille  
Haute-Normandie

## Académie BACH

### ÉDITO

L'Académie Bach fait partie du paysage festivalier de l'été, avec sa programmation maintenant installée sur la dernière semaine du mois d'août. La densité des manifestations, groupées sur quelques jours, n'a pas pour seul objectif de fournir à ceux qui les fréquentent un divertissement culturel de qualité en période estivale. La concentration des concerts, choisis et présentés en fonction d'un enchaînement que l'on espère porteur de sens, permet aussi une mise en perspective, une alternance d'éclairages, une confrontation entre les genres, les époques, les esthétiques. Mais en rester là laisse insatisfait et la vie de notre projet ne saurait se résumer à quelques jours intenses du mois d'août suivis d'un grand vide. L'Académie Bach remplit sa mission artistique et culturelle 365 jours par an. D'abord à travers une saison de concerts qui s'installe désormais sur le territoire de l'agglomération Dieppe-Maritime et qui trouvera au fil du temps son rythme propre. Ensuite, par les actions menées au quotidien pour ouvrir à tous l'accès à la culture. Les artistes en résidence à l'Académie Bach au cours de l'année interviennent dans les écoles, les collèges et les lycées, mais aussi auprès des personnes handicapées ou âgées. Aller à la rencontre de ces publics fait partie de notre mission et c'est aussi notre volonté, car l'art n'est réservé à personne. Enfin, l'Académie Bach consacre une grande partie de son travail à la diffusion de ses productions. Nombre des projets nés à Arques-la-Bataille sont ensuite repris en France et à l'étranger, ce qui demande une action suivie très précise en matière de gestion. Eternelle métaphore de l'iceberg, dont on ne voit qu'une petite partie...

Jean Paul Combet



Photo Céline Frisch © Robin H. Davies

## RÉCITAL DE CÉLINE FRISCH Rameau : pièces pour clavecin

Le nom de Jean-Philippe Rameau (1683 – 1764) reste principalement attaché à l'histoire de l'opéra en France. Pourtant, les ouvrages lyriques n'ont occupé que la seconde partie de la vie du compositeur, qui ne se lance dans ce genre qu'à l'âge de cinquante ans. Auparavant, le musicien se consacre largement à la musique instrumentale. S'il ne reste aucune trace de son activité d'organiste, le travail de transcription réalisé par Yves Rechsteiner, présenté magistralement au mois d'août dernier sur l'orgue de Saint-Rémy de Dieppe, laisse imaginer ce qu'il put être. Rameau nous a laissé trois livres de pièces pour le clavecin, édités en 1706, 1724 et

1728. S'il se rattache dans le *Premier* au style en faveur au XVIII<sup>e</sup> siècle, les suivants montrent son intérêt pour des pièces plus autonomes, parfois descriptives (*la Poule*, *le Rappel des oiseaux*), parfois conçues comme des portraits intimistes.

Concert programmé avec le soutien de l'Odia Normandie/Office de Diffusion et d'Information Artistique de Normandie.

Le clavecin est fourni par l'atelier Marc Ducornet, partenaire de l'Académie Bach.

Judi 21 octobre à 20h30

Conservatoire Camille Saint-Saëns de Dieppe.

Plein tarif 10€ - réduit 6€ - libre pour les moins de 18 ans.

## CONCERT DES MUSICIENS DE SAINT JULIEN Suites & Sonates de Bach & Telemann

Nés à quatre ans d'intervalle, J.S. Bach et G.P. Telemann se connaissaient et s'appréciaient mutuellement. Telemann compose une musique légère, immédiate, « sur le vif », alors que Bach semble à chaque instant construire, et rechercher une perfection formelle sublime. Loin de vouloir opposer ces deux génies de l'art musical, ce programme démontre à quel point leurs styles se complètent et répondent chacun à leur manière à des aspirations différentes et profondes de l'âme humaine. Valérie Balssa rejoint François Lazarevitch et Stéphane Fuget pour une sonate en trio pour 2 flûtes et basse continue de Carl Philipp Emmanuel Bach, fils de Jean-Sébastien et filleul de Telemann.

Mercredi 1<sup>er</sup> décembre à 20h30

Conservatoire Camille Saint-Saëns de Dieppe

Plein tarif 10€ - réduit 6€ - libre pour les moins de 18 ans.

### Rencontre avec François Lazarevitch

François Lazarevitch propose un exposé, flûte en main, sur *Les Solfeggi*. Ce recueil attribué à Quantz et à son royal élève Frédéric II est une source fondamentale pour la compréhension de la pratique musicale au XVIII<sup>e</sup> siècle, car il ne s'agit pas d'un traité « théorique » mais d'un cahier de répertoire truffé d'annotations, de conseils divers de la main du professeur, et donc ancré dans une pratique musicale quotidienne. L'occasion pour François Lazarevitch d'aborder des sujets tels que le phrasé, l'articulation, les notes inégales, les agréments...

Cet exposé sera suivi d'une rencontre avec les élèves de la classe de flûte baroque du Conservatoire Camille Saint-Saëns de Dieppe.

Mardi 30 novembre à 19h30. Conservatoire

Camille Saint-Saëns de Dieppe - Entrée libre.

## FESTIVAL 2010



Douce Mémoire © Robin H. Davies

## → REVUE DE PRESSE – EXTRAITS :

« Un peu à l'écart des grand-messes portées par les déferlantes médiatiques, sans tapage excessif et sans effets de manche superflus, l'Académie Bach d'Arques-la-Bataille est certainement un des festivals parmi les mieux faits et les plus rigoureux dans sa démarche musicologique »

François Vicaire  
www.theatreennormandie.com

« De même le public tisse-t-il un lien chaque jour plus étroit avec l'organiste Yves Rechsteiner qui propose trois moments, en fin de matinées [...] »

Bertrand Bolognesi, www.anaclase.com

## → EN BREF : QUELQUES CHIFFRES SIGNIFICATIFS

- **17 CONCERTS** (dont 4 en entrée libre) ont été donnés dans 6 lieux de la Communauté d'Agglomération
- **3222 ENTRÉES** enregistrées, soit une augmentation de 11% par rapport à l'année dernière.
- **LA FRÉQUENTATION DU CYCLE D'ORGUE** en entrée libre continue de progresser avec une moyenne de 200 entrées par concert.
- **106 ARTISTES** ont été accueillis pendant une moyenne de 4 jours.
- **UN TAUX DE REMPLISSAGE DE 94%** a été enregistré sur la manifestation.

Académie Bach

1, rue Le Barrois 76880

Arques la Bataille tél. 02 35 04 21 03

www.academie-bach.fr



L'Académie Bach reçoit le soutien de la Commune d'Arques-la-Bataille - la Communauté d'Agglomération « Dieppe-Maritime » - le Département de Seine-Maritime - la Région Haute-Normandie - l'Etat, Ministère de la Culture et de la Communication/DRAC de Haute-Normandie.

## RETOUR DE SAXE

Florence ROUSSEAU &  
Loïc GEORGEAULT, *orgue*

Isabelle TROCELLIER &  
Alice PERROTTE, *chant*

En juillet dernier, un groupe de quarante cinq personnes a parcouru la Saxe pendant quelques jours pour écouter la langue de Bach dans l'environnement historique, culturel et spirituel qui fut le sien. C'est avec un naturel et une évidence surprenants que sonne la musique du Cantor de Leipzig sur



© Robin H. Davies

ces orgues de modestes églises de campagne, indissolublement liés à

sa création. Ce voyage a été l'occasion de suivre, dans cet environnement privilégié, un itinéraire musical - un progress au sens spirituel du terme - mettant en perspective des *Kirchenlieder* (cantiques) avec quelques unes de leurs mises en musique instrumentales mais aussi vocales.

En prolongement, Florence Rousseau et Loïc Georgeault proposent - *Retour de Saxe* - un florilège des œuvres abordées au cours de ce voyage musical.

Dimanche 24 octobre, 17 heures  
Eglise d'Arques-la-Bataille  
Concert en accès libre.



## LES MUSICIENS DE SAINT JULIEN À LA RÉSIDENCE DES PERSONNES ÂGÉES

Le 17 septembre dernier, l'Académie Bach organisait un moment musical à destination des anciens de la commune d'Arques-la-Bataille dans les locaux de la résidence pour personnes âgées. « *De la belle musique c'est très bien, ça anime et change notre quotidien. On en redemande.* », ont confié quelques unes des personnes présentes au journaliste de Paris Normandie.

## AGENDA &amp; PROGRAMMATION septembre - décembre

**RÉSIDENCE** : du 14 au 18 septembre, **Les Musiciens de Saint Julien** ont préparé un programme médiéval.

**RENCONTRE MUSICALE** : le 17 septembre, les personnes âgées d'Arques-la-Bataille ont assisté à un moment musical avec **Les Musiciens de Saint Julien**.

**INAUGURATION DU PRESBYTÈRE** : le 18 septembre, à 11 heures en présence des personnalités publiques et des élus, et à 14 heures en présence du public arquais.

**JOURNÉES DU PATRIMOINE** : le 19 septembre, pour la 2e année consécutive, le Presbytère a ouvert ses portes aux visiteurs.

**SORTIE CD** : le 23 septembre - *Et la Fleur vole*, des **Musiciens de Saint-Julien** (avec le concours de l'Académie Bach - coproducteur du programme).

**FRANCE MUSIQUE** : le 7 octobre, de 11h à 12h30, *Le matin des musiciens* de **Gaétan Naulleau** avec **François Lazarevitch**.

**CONCERTS** : les 8 et 9 octobre, *Le Sel Noir, Archipels baroques*, par **Les Batoutos**, direction **Jean-Luc Tamby** (reprise avec **Sophie Bourel**, comédienne), dans le cadre du Festival Baroque de Pontoise (Production déléguée Académie Bach).

**SPECTACLES** : les 20, 21 et 22 octobre, au Théâtre Le Passage, à Fécamp - *Contes du Temps Passé*, avec **Alexandra Rübner** et **Jean-Luc Tamby**. Tél. : 02 35 29 22 21. (Production déléguée Académie Bach).

**RÉCITAL** : le 21 octobre - *Rameau, Pièces pour clavecin*, par **Céline Frisch** (Avec le concours du Conservatoire Camille Saint-Saëns de Dieppe.)

**CONCERT** : le 24 octobre, à 17h, église d'Arques-la-Bataille - *Retour de Saxe*, par **Florence Rousseau et Loïc Georgeault** orgue - **Isabelle Trocellier et Alice Perrotte** chant.

**ATELIERS D'ÉCOUTE MUSICALE**, avec **Gaspard Afsa**. Ils reprendront après les vacances de la Toussaint, pour faire découvrir le clavecin, puis l'orgue, aux enfants de l'école maternelle d'Arques, à raison de deux rencontres par mois.

**CULTURE-HANDICAP** : les ateliers reprendront cet automne pour un travail autour des percussions et de la danse avec **Karim Touré** et **Anne-Guersande Ledoux**.

**CONFÉRENCE de François Lazarevitch** le 30 novembre à 19h30, au Conservatoire Camille Saint-Saëns.

**CONCERT** : le 1<sup>er</sup> décembre, à 20h30, au Conservatoire Camille Saint-Saëns de Dieppe, Bach & Telemann, par **Les Musiciens de Saint-Julien**.

**SPECTACLES** : les 2 et 3 décembre, Espace Culturel François Mitterrand à Canteleu, dans le cadre du festival Chants d'elles - *Contes du Temps Passé*, avec **Alexandra Rübner** et **Jean-Luc Tamby**. Tél. : 02 35 36 95 80. (Production déléguée Académie Bach).